

23 MILHAS

outubro-dezembro 2024

e
depois
de
nós
?

Ílhavo
a cultura
do dia a dia

OUTUBRO

5 SÁB**50 Pedras pela Liberdade**
*Inauguração*21:00 FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ**Terminal (O Estado do Mundo)**
Formiga Atômica21:30 FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ**11 SEX****50 Objetos de Conhecimento**
Universidade de Aveiro
Inauguração

21:00 CASA CULTURA ÍLHAVO

Pas d'Agitation

Companhia Olga Roriz

21:30 CASA CULTURA ÍLHAVO

19 SÁB**Pé na Terra Cabeça no (M)ar**
Mafalda Saloio

19:00 CASA CULTURA ÍLHAVO

Farmácia Herbal para o Inverno

Carla Ladeira

11:00 PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO**20 DOM****As Ideias são como as Sementes**
Associação Quinta Oficina11:00 PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO**Plantio de Outono**15:00 PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO**24 QUI****Vocal Ensemble Musica Reservata**
Festivais de Outono -
Universidade de Aveiro21:30 IGREJA MATRIZ
GAFANHA NAZARÉ

NOVEMBRO

1—3**MILHA**
Festa da Música e dos Músicos de Ílhavo

ÍLHAVO E GAFANHA DA NAZARÉ

8 SEX**Noite de Verão**

Luís Mestre / Teatro Nova Europa

21:30 FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ**10 DOM****Orquestra Filarmónica Gafoanhense***Pássaro de Fogo*

16:00 CASA CULTURA ÍLHAVO

15 SEX**Camerata Nov'Arte***Canção da Terra, Melodia da Humanidade*Festivais de Outono -
Universidade de Aveiro

21:30 CASA CULTURA ÍLHAVO

16 SÁB**Noite Europeia do Circo***EGO*

João Pataco

21:30 FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ**17 DOM****Gisela João***Concerto CASCI*

15:30 CASA CULTURA ÍLHAVO

23 SÁB**Dino D'Santiago**

21:30 CASA CULTURA ÍLHAVO

DEZEMBRO

5—8**LEME**
Festival de Circo Contemporâneo

ÍLHAVO E GAFANHA DA NAZARÉ

23 MILHAS

ÍLHAVO

2

ÍNDICE

Editorial

O Legado Cultural da Revolução 3

Programação Regular

Espetáculos 4

Exposições 10

Ciclos e Festivais

Milha 12

LEME 14

Mediação

Planteia 18

Oficinas e Visitas 19

Sessões para Escolas 21

Residências Artísticas

22

Entrevista

O Fim do Mundo vai Começar 23

No Trimestre Passado

28

No Próximo Trimestre

29

No ano em que celebramos 50 anos do 25 de Abril, lançámos vários desafios e questões ao público, artistas e equipa que nos visitam e com quem habitamos a substância do tempo em liberdade e inquietação. Procurámos outras palavras para revolução, quisemos entender o tempo, as flores - sem tempo - e o fim. E prolongar o que permanece. Onde estamos no 25 de Abril? E depois dos 50 anos que passaram? Apropriamo-nos do verso da primeira senha da revolução, a canção *E depois do Adeus*, de Paulo de Carvalho, para sabermos de nós.

A fotografia da capa, na Casa da Cultura de Ílhavo, é do Hugo Grave.

EDITORIAL

O Legado Cultural da Revolução

Da canção “E Depois do Adeus”, de Paulo de Carvalho, partimos para uma profunda reflexão sobre o impacto da Revolução na nossa cultura e identidade. “E depois de nós?” convida-nos à refletir sobre o caminho que percorremos desde aquele dia de 1974 até hoje. A Revolução não resultou apenas no fim da repressão, mas também abriu as portas para um florescimento cultural que continua a influenciar a nossa identidade e a nossa expressão artística. O seu legado cultural é um testemunho da capacidade da arte e da cultura em evoluir, inspirar e ressignificar, garantindo que o espírito de mudança continue a abrir caminho.

Em outubro, acolhemos o *Terminal (O Estado do Mundo)*, uma criação da Formiga Atômica, no contexto da Odisseia Nacional do D. Maria II, e *Pas d'Agitation*, da conceituada coreógrafa Olga Roriz, espetáculo inserido na comemoração dos 50 anos da Universidade de Aveiro. Destaque neste trimestre para o projeto *Pé na Terra Cabeça no (M)Ar*, orientado por Mafalda Saloio, que promove um encontro de comunidade entre os ranchos e as bandas filarmónicas do Município de Ílhavo.

Em novembro, a MILHA traz a comunidade em criação, com músicos da PRAIA, o regresso dos encontros PRAIA deste ano e ainda três projetos identitários da participação comunitária: Companhia Jovem de Dança de Ílhavo, Coro da Madrugada e Orquestra do Mar. Ainda no mesmo mês, acolhemos o teatro de Luís Mestre e os concertos de Gisela João e Dino D'Santiago.

Dezembro é totalmente dedicado a um festival que tem aumentado o seu impacto local, nacional e internacional. O LEME - Festival de Circo Contemporâneo regressa a Ílhavo com dezenas de espetáculos que incidem, este ano, sobre a humanização do espaço comum. Uma das grandes conquistas das revoluções.

23 Milhas

Sugerimos um conjunto de canções para acompanhar a leitura desta agenda. A cantiga é uma arma, mas também uma companhia.

ESPETÁCULOS

TEATRO

Terminal (O Estado do Mundo)

Formiga Atómica



© Filipe Ferreira

Este é o segundo espetáculo de um díptico em torno da crise ambiental e climática, iniciado em 2021 com *O Estado do Mundo (Quando Acordas)*, resultado de um longo processo de pesquisa no território. *Terminal* aponta para uma ideia de fim, mas também para uma ideia de interface, de ligação para outra dimensão, outra linguagem. Quatro atores e dois músicos contam-nos a sua história. Todos procuram saídas. Enquanto as inventam, adia-se o fim do mundo. Que faremos quando tudo arde?

5 outubro
sáb 21:30
Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

M/14 · €6,00
descontos aplicáveis
duração aprox. 90 min

encenação Miguel Fragata
texto Inês Barahona
interpretação Anabela Almeida, Carla Galvão, Miguel Fragata, Vasco Barroso e (música ao vivo) Hélder Gonçalves e Manuela Azevedo
música Hélder Gonçalves
cenografia Eric da Costa
desenho de luz Rui Monteiro
figurinos José António Tenente
assistência de encenação Beatriz Brito
apoio ao movimento Victor Hugo Pontes
construção da cenografia e adereços Eric da Costa, João Salgado, José Pedro Sousa e Paula Hespanha
desenho de som Nelson Carvalho
assistência e operação de som Tiago Correia
direção técnica Luís Ribeiro e Nuno Figueira
produção executiva Luna Rebelo e Sofia Bernardo
produção Formiga Atómica

ficha técnica completa 23milhas.pt

DANÇA • 50 ANOS UNIVERSIDADE DE AVEIRO

Pas D'Agitation

Companhia Olga Roriz

Pas D'Agitation, originalmente criado para espaços não convencionais, é uma performance-instalação de dança e vídeo ao vivo, com um elenco de quatro intérpretes e um artista visual. O tema Mar/Oceanos serviu de inspiração a esta performance. A Universidade de Aveiro desafiou a coreógrafa e Doutora Honoris Causa Olga Roriz, a abordar um tema que é próximo à comunidade da região e à academia.



© Companhia Olga Roriz

11 outubro
sex 21:30
Casa Cultura Ílhavo

M/6
público geral €8,00
estudantes UA €5,00
duração aprox. 90 min

conceção e direção Olga Roriz
intérpretes cocriadoras Beatriz Dias, Catarina Câmara, Marta Lobato Faria e Sara Carinhas
banda sonora Olga Roriz, João Rapozo
música Amnesia Scanner, Einaudi, Loscil, Ólafur Arnalds, Monolake, Henry Görecki, Richard Skelton
texto Pela restituição do Magma - Manifesto do grupo artístico revolucionário da Avant-Garde venezuelana, *El Techo de la Ballena* 1961-1969
conceção vídeo João Rapozo e Olga Roriz
edição e live performance João Rapozo
luz e imagens de drone e subaquáticas Cristina Piedade
figurinos Olga Roriz e João Rapozo
assistente de ensaios Inês Gonfer
direção técnica e operação de luz João Chicó
montagem e operação de som Sérgio Milhano | Pontozurca

PROJETO DE COMUNIDADE

Pé na Terra Cabeça no (M)Ar

Mafalda Saloio

Este é um encontro entre terra e céu. A memória do folclore acompanha o trabalho criativo. Como reinventamos as nossas danças a partir das memórias que temos? Este é um trabalho conjunto que mistura pessoas do Rancho Folclórico “As Ceifeiras” da Gafanha da Encarnação, Rancho Folclórico “O Arrais”, o Grupo Etnográfico da Gafanha da Nazaré, o Grupo de danças e Cantares da Gafanha da Nazaré e a Banda dos Bombeiros Voluntários de Ílhavo - Música Nova e procura, através destes dois universos, criar um espetáculo que fala do desejo dos pés que pisam a terra e de cabeças que querem voar.

19 outubro
sáb 19:00
Casa Cultura Ílhavo

M/12 · €4,00
descontos aplicáveis
duração aprox. 60 min

conceção e direção artística Mafalda Saloio
direção musical e composição de alguns temas Carlos Pinto Pereira
composição de alguns temas musicais Fernando Lopes
espaço cénico Mafalda Saloio, Pedro Fonseca, Pedro Santiago Cal
desenho de luz Pedro Fonseca
coordenação técnica Pedro Fonseca
produção Mafalda Saloio
agradecimentos Sérgio Pereira do Rancho Folclórico e Etnográfico Ceifeiras da Fanadia

ESPETÁCULOS

MÚSICA

Vocal Ensemble

*Musica Reservata:
Orlando di Lasso e o seu
manuscrito Ms. Hs. 18.744*

Festivais de Outono – Universidade de Aveiro

Os amantes da música antiga apreciam os manuscritos autógrafos, ou seja, as obras ou coleções de obras que nos chegaram pela grafia da mão do próprio compositor. O caso deste manuscrito é particularmente interessante porque foi concebido pelo compositor, em colaboração com o pintor Hans Mielich, para impressionar o seu novo patrão, Alberto V da Baviera, ou seja: mostra o compositor como queria que fosse dado a conhecer.

24 outubro
qui 21:30
Igreja Matriz
Gafanha Nazaré

M/6 · gratuito
duração aprox. 60 min

TEATRO

Noite de Verão

Luís Mestre / Teatro Nova Europa

— *Mas eu não sei dançar!*

— *Tu ensinas-me um poema, eu ensino-te a dançar.*

Na quarta noite da Tetralogia das Estações de Luís Mestre, há dois jovens adultos numa estância de férias abandonada que acabaram de se conhecer e não sabem que estão ali um para o outro. Atravessaram duas crises assimétricas em dez anos: a financeira e a pandémica. Aparentemente, falam de coisas banais, mas o que realmente querem dizer, aquilo de que verdadeiramente falam, voz e corpo, é sobre as suas ansiedades e os seus medos.

8 novembro
sex 21:30
Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

M/14 · €4,00
descontos aplicáveis
duração aprox. 65 min

texto, direção e figurinos Luís Mestre
coreografia Beatriz Bizarro
interpretação Sérgio de Brito,
Sofia Santos Silva
pinturas Graça Morais
(imagens das obras gentilmente cedidas pela autora)
desenho de luz e espaço cénico
Joana Oliveira
desenho de vídeo e espaço cénico
Ana Joana Amorim
direção técnica Luís Ribeiro
produção executiva Patrícia do Vale
intervalo - programa educativo
Patrícia do Vale, Raquel Sambade,
Inês Soares
formação e participação Luís Mestre,
Beatriz Bizarro
vídeo promocional Miguel F

ficha técnica completa 23milhas.pt



MÚSICA

Orquestra Filarmónica Gafanhense

Pássaro de Fogo

Neste concerto propõe-se um programa centrado na obra “Pássaro de Fogo” do compositor Igor Stravinsky, sendo apresentada uma performance interdisciplinar com participação do artista visual João Rapozo. Estreada em 1910 em Paris, esta composição para bailado marca o caminho do sucesso por parte do compositor na capital francesa e no contexto dos Ballets Russes de Sergei Diaghilev.

10 novembro
dom 16:00
Casa Cultura Ílhavo

M/6 · €3,00
duração aprox. 90 min

MÚSICA

Camerata Nov'Arte

*Canção da Terra,
Melodia da Humanidade*

Festivais de Outono – Universidade de Aveiro

Esta é a estreia em Portugal da versão para dois solistas vocais e ensemble de *A Canção da Terra*, de Gustav Mahler, adaptada por Iain Farrington. Insere-se no ciclo Romantismo à Lupa, que propõe a leitura de grandes obras sinfónicas em formatos instrumentais mais compactos. Estas versões de câmara permitem uma escuta alternativa e inovadora dessas obras, com detalhes muitas vezes ocultos nas suas versões originais.

15 novembro
sex 21:30
Casa Cultura Ílhavo

M/6 · €3,00
duração aprox. 70 min

ESPETÁCULOS

CIRCO CONTEMPORÂNEO

Noite Europeia do Circo

EGO

João Pataco

Na Noite Europeia do Circo, João Pataco avança parte da criação apoiada deste ano do LEME – Festival de Circo Contemporâneo: EGO. Neste espetáculo, nesta fase ainda em transformação, o criador explora o que há dentro da sua cabeça e a forma como isso se materializa no seu corpo, através da música, do teatro, do clown e do movimento.

16 novembro
sáb 21:30
Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

M/6 · gratuito
duração aprox. 60 min

MÚSICA

Gisela João

Concerto CASCI

O concerto do 44º aniversário do CASCI apresenta Gisela João, presença constante em palcos nacionais e internacionais, conhecida pelas suas “atuações eletrizantes e inesquecíveis”. Gisela João cedo se consagrou no Fado contemporâneo seguindo a matriz tradicional, sem desvios, nem artificios, mergulhando na sua génese, na sua autenticidade, sem excessos ou maneirismos, para que no fim se mantenha genuíno.

17 novembro
dom 15:30
Casa Cultura Ílhavo

M/6 · €15,00
duração aprox. 90 min



© Gisela João

MÚSICA

Dino D'Santiago

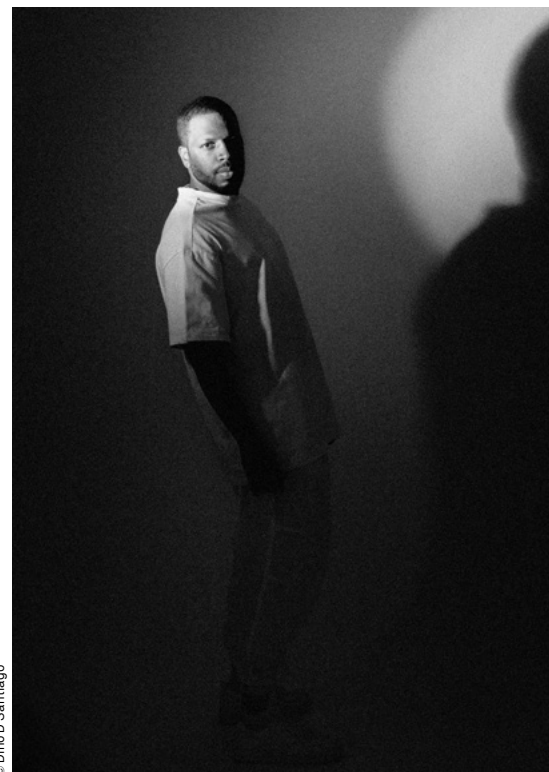
A ideia de Dino D'Santiago é ouvir todas as cidades que chamam por si. E que que o ouçamos a ele. Figura central na música portuguesa, não só pelo que compõe, mas pela empatia que transborda, explora a tradição cabo-verdiana misturada, e bem, com o que há de contemporâneo na eletrónica global. O artista algarvio já ultrapassou, porém, qualquer fronteira musical e social. Nesta digressão apresenta o disco que lançou em 2023, *EVA (ontiyoji)*, enquanto tenta mudar o mundo nos intervalos.

23 novembro
sáb 21:30
Casa Cultura Ílhavo

M/6 · €18,00
descontos aplicáveis
duração aprox. 90 min

artista Dino D'Santiago
baixo Pety Gau
bateria Emílio Lobo
back vocals / ferro gaita / roadie
Elísio Pereira

ficha técnica completa 23milhas.pt



© Dino D'Santiago

EXPOSIÇÕES

INSTALAÇÃO COLETIVA

50 Pedras pela Liberdade



© Carlos Mendes

Er (Ernesto Matos) & Amigos debruçam-se sobre a calçada portuguesa e as suas pedras. A exposição assinala a Revolução de 25 de Abril de 1974, ação militar e popular que viria a devolver a Liberdade ao povo português através das ruas e dos seus também inúmeros pavimentos de pedra. A Revolução foi feita em cima das pedras da calçada, tornando-as parte dessa história.

5–26 outubro
Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

inauguração 5 out · sáb 21:00

todas as idades · gratuito

MEMÓRIA E TERRITÓRIO

50 Objetos de Conhecimento

1973-2023

Universidade de Aveiro

A Universidade de Aveiro faz 50 anos. Ao longo destas décadas, contribuiu com entusiasmo para a comunidade, colaborando direta ou indiretamente no desenvolvimento de milhares de pessoas, centenas de empresas, de organizações e associações ativando o desenvolvimento económico da região, mas também do país e do mundo. Nesse sentido, foram recolhidos 50 testemunhos dessa inovação com impacto na sociedade. Esta é uma exposição que pensa estas pessoas e a sua relação com a comunidade e a academia e que reflete sobre o futuro e na ação universal da Universidade no centro do amanhã.



© Carlos Mendes

11 out–23 nov
Casa Cultura Ílhavo
Foyer

inauguração 11 out · sex 21:00

todas as idades · gratuito

MILHA

Festa da Música e dos Músicos de Ílhavo

1-3 novembro
Ílhavo e Gafanha da Nazaré

A Milha regressa para continuar a questionar, insistir, dizer que não, demolir a norma.

Além dos Encontros PRAIA, que juntam oito músicos para tocar novas criações, vemos a estreia do objeto documental do realizador Gonçalo Almeida. A Companhia Jovem de Dança apresenta a sua quinta criação, Samuel Úria orienta a Orquestra do Mar e o Coro da Madrugada regressa com as músicas do pós-1974, de autores como José Mário Branco, Jorge Palma ou Fausto Bordalo Dias. Da PRAIA, ouvimos ainda os originais de Guilherme Fradinho e a estreia absoluta de Ayela.

26 OUT

17:00
SAFIRA - Memórias de uma Revolução
Mário Marnoto
Inauguração
CASA CULTURA ÍLHAVO

27 OUT

16:00
Orquestra Filarmónica Gafanhense
FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ

1 NOV

21:30
Coro da Madrugada
Uma Nova Manhã
FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ

23:00
Adriana Grego, Jorge Anjos e Micael Lourenço + Xumiga
Encontro PRAIA¹
FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ

2 NOV

16:00
Ayela
Concerto PRAIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

17:00
Projecto X.X + Feed The Horse
Encontro PRAIA¹
CASA CULTURA ÍLHAVO

21:30
GINECEU
Companhia Jovem de Dança de Ílhavo
CASA CULTURA ÍLHAVO

23:00
Guilherme Fradinho Quinteto
Concerto PRAIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

3 NOV

15:00
GINECEU
Companhia Jovem de Dança de Ílhavo
CASA CULTURA ÍLHAVO

17:30
Charles Lazer + Vitória Wilkens
Encontro PRAIA¹

FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ

19:00
Orquestra do Mar e Samuel Úria
Tocam "Uma Canção para a Europa" de Carlos do Carmo
FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ

¹ / O concerto é precedido pela apresentação do documentário *Encontros PRAIA*, de Gonçalo Almeida, que acompanhou o processo de criação destes artistas.

horários e locais sujeitos a alterações



LEME

Festival de Circo Contemporâneo

5-8 dezembro
Ílhavo e Gafanha da Nazaré

O LEME - Festival de Circo Contemporâneo regressa ao Município de Ílhavo numa edição que, mais do que apostar em espaços não convencionais, reflete sobre como os humanos que os habitam fogem às convenções.

O espaço público e o lugar da criação são territórios de liberdade em que coabitamos, não apesar, mas a partir das nossas diferenças. Durante quatro dias, o LEME promove dezenas de espetáculos, novas criações e momentos de reflexão e encontro.

PARCEIRO



APOIO



© La Bande à Tyrex / Pierre Barbier

5 DEZ

15:30

Niente panico!

Navegar

Cia. Garu ^[IT]

PLANTEIA

CASA CULTURA ÍLHAVO

17:00

Cafelina

Merlina ^[PT/AR]

PLANTEIA

CASA CULTURA ÍLHAVO

18:30

Petraliaions

Lucia Heege Torres ^[ES]

CENTRO PAROQUIAL ÍLHAVO

19:00

Who Are You?

Navegar

Nico ^[IT]

CASA CULTURA ÍLHAVO

20:30

5201314

Navegar

George Swatridge ^[UK]

CASA CULTURA ÍLHAVO

21:30

EGO

João Pataco ^[PT]

LABORATÓRIO ARTES

TEATRO VISTA ALEGRE

horários e locais
sujeitos a alterações

LEME

6 DEZ

10:30
SLOW DOWN
Marianna De Sanctis^[IT]
& Perrine Budan^[FR]
MUSEU MARÍTIMO ÍLHAVO

12:00
Petralaions
Lucia Heege Torres^[ES]
CENTRO PAROQUIAL ÍLHAVO

14:00
5201314
Navegar
George Swatridge^[UK]
CASA CULTURA ÍLHAVO

14:30
Cafelina
Merlina^[PT/AR]
PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

15:30
SLOW DOWN
Marianna De Sanctis^[IT]
& Perrine Budan^[FR]
MUSEU MARÍTIMO ÍLHAVO

16:00
Porøs
Darya Efrat^[PT/IL]
& Mathilde Roy^[FR]
MUSEU MARÍTIMO ÍLHAVO
● PONTO DE ENCONTRO

17:30
Who Are You?
Navegar
Nico^[IT]
CASA CULTURA ÍLHAVO

Sar-Tan
Amir Guetta^[FR/IL]
NAVIO MUSEU SANTO ANDRÉ
GAFANHA NAZARÉ

18:30
Wop!
Wandré Gouveia^[BR]
LABORATÓRIO ARTES
TEATRO VISTA ALEGRE

Baby Don't Hurt Me
Clara Cortés Soler^[ES]
CASA CULTURA ÍLHAVO

19:00
EGO
João Pataco^[PT]
LABORATÓRIO ARTES
TEATRO VISTA ALEGRE

20:00
Baby Don't Hurt Me
Clara Cortés Soler^[ES]
CASA CULTURA ÍLHAVO

Niente Panico!
Navegar
Cia. Garu^[IT]
PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

21:00
Structures
Mille Lundt^[DK]

AMPHIBIA MATTER
Juana Ortega
Kippes^[FR/AR]
TERMINAL ESPECIALIZADO
DESCARGA PESCADO
GAFANHA NAZARÉ

22:30
Konstrukt
Dora Komeda^[HR]
FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ

7 DEZ

10:00
Oficina de Malabarismo para Famílias
Didac Gilabert & Teresa Santos^[PT/ES]
LOCAL A DEFINIR

11:00
Baby Don't Hurt Me
Clara Cortés Soler^[ES]
CASA CULTURA ÍLHAVO

11:30
SLOW DOWN
Marianna De Sanctis^[IT]
& Perrine Budan^[FR]
MUSEU MARÍTIMO ÍLHAVO

Sar-Tan
Amir Guetta^[FR/IL]
NAVIO MUSEU SANTO ANDRÉ
GAFANHA NAZARÉ

12:00
Caravana
Projeto EZ^[PT]
PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

12:30
Baby Don't Hurt Me
Clara Cortés Soler^[ES]
CASA CULTURA ÍLHAVO

13:30
5201314
Navegar
George Swatridge^[UK]
CASA CULTURA ÍLHAVO

14:00
Wop!
Wandré Gouveia^[BR]
LABORATÓRIO ARTES
TEATRO VISTA ALEGRE

14:30
EGO
João Pataco^[PT]
LABORATÓRIO ARTES
TEATRO VISTA ALEGRE

15:30
Damoclès
Cirque Inextremiste^[FR]
MERCADO MUNICIPAL
ÍLHAVO

16:00
Sar-Tan
Amir Guetta^[FR/IL]
NAVIO MUSEU SANTO ANDRÉ
GAFANHA NAZARÉ

SLOW DOWN
Marianna De Sanctis^[IT]
& Perrine Budan^[FR]
MUSEU MARÍTIMO ÍLHAVO

16:30
Porøs
Darya Efrat^[PT/IL]
& Mathilde Roy^[FR]
MUSEU MARÍTIMO ÍLHAVO
● PONTO DE ENCONTRO

17:00
Konstrukt
Dora Komeda^[HR]
FÁBRICA IDEIAS
GAFANHA NAZARÉ

BETA CIRCUS
Melody Nolan & Omer van Soldt^[NL/USA]
+ WETUMTUM^[PT]
PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

18:30
Structures
Mille Lundt^[DK]
AMPHIBIA MATTER
Juana Ortega
Kippes^[FR/AR]
TERMINAL ESPECIALIZADO
DESCARGA PESCADO
GAFANHA NAZARÉ

La Bande à Tyrex
La Bande à Tyrex^[FR]
PAVILHÃO MUCICIPAL
CAPITÃO ADRIANO NORDESTE
ÍLHAVO

20:30
Who Are You?
Navegar
Nico^[IT]
CASA CULTURA ÍLHAVO

21:00
Niente Panico!
Navegar
Cia. Garu^[IT]
PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

21:20
Caravana
Projeto EZ^[PT]
PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

21:30
ConCorda
ConCorda^[PT]
CASA CULTURA ÍLHAVO

22:30
Glorious Bodies
Cie. Circumstances^[BE]
CASA CULTURA ÍLHAVO

23:30
Festa LEME
CASA CULTURA ÍLHAVO

8 DEZ

11:00
Damoclès
Cirque Inextremiste^[FR]
MERCADO MUNICIPAL
ÍLHAVO

14:00
Wop!
Wandré Gouveia^[BR]
LABORATÓRIO ARTES
TEATRO VISTA ALEGRE

14:30
EGO
João Pataco^[PT]
LABORATÓRIO ARTES
TEATRO VISTA ALEGRE

15:00
BETA CIRCUS
Melody Nolan & Omer van Soldt^[NL/USA]
+ WETUMTUM^[PT]
PLANTEIA
CASA CULTURA ÍLHAVO

15:45
ConCorda
ConCorda^[PT]
CASA CULTURA ÍLHAVO

16:30
Glorious Bodies
Cie. Circumstances^[BE]
CASA CULTURA ÍLHAVO

17:45
La Bande à Tyrex
La Bande à Tyrex^[FR]
PAVILHÃO MUCICIPAL
CAPITÃO ADRIANO NORDESTE
ÍLHAVO

PLANTEIA

Semear o Lugar

OFICINA

Farmácia Herbal para o Inverno

Carla Ladeira

Encontramos na Natureza muito daquilo que necessitamos para viver melhor. Por exemplo, no outono, as frutas são ricas em vitaminas para que fortalecem o sistema imunitário na diminuição da luz solar e na diminuição da temperatura. Nesta oficina, vamos aproximar-nos da sabedoria ancestral das nossas avós e criar quase poções com plantas capazes de regenerar o nosso corpo.

TEATRO PARA FAMÍLIAS

As Ideias são como as Sementes

Associação Quinta Oficina

O desafio ao público é para que não se sente confortavelmente, a assistir a esta inquietante aventura, mas sim que arregace as mangas e se envolva nesta missão que também é sua. A personagem desta história é desafiada pela sua avó, numa metáfora sobre a família que é a Natureza.



PLANTEIA EM FAMÍLIA

Plantio de Outono

A forma como a natureza evolui está sincronizada com as estações do ano. O outono é uma época de transformação, por isso, preparamos o Planteia para descansar. Neste dia, começamos por limpar os seus canteiros e antecipar os meses que se seguem, plantando à partida a primavera e o futuro que desejamos. De manhã, assistimos a uma peça de teatro sobre a nossa relação com a natureza. À tarde, colocamos as mãos na terra.

19 outubro
sábado 10:00
Casa Cultura Ílhavo
Planteia

M/4 · gratuito
duração aprox. 180 min

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

20 outubro
domingo 11:00
Casa Cultura Ílhavo
Planteia

M/6 · gratuito
duração aprox. 45 min

interpretação Paulo Neves e Zé Pedro Ramos
música original Paulo Neves
criação, texto e dramaturgia Zé Pedro Ramos
luz e som Rui Pêva
cenografia Daniel Matos
figurinos e adereços Ana Paula
ilustrações Ana Verónica
fotografia Andrea Couceiro
vídeo Paulo Matos e Luís Almeida
produção Liliانا Martinho
colaboração Carla Fernandes e Filipa Marques
apoio Câmara Municipal de Viseu | Quinta da Cruz | d'Orfeu AC
financiamento Viseu Cultura 2021

20 outubro
domingo 15:00
Casa Cultura Ílhavo
Planteia

M/6 · gratuito
duração aprox. 180 min

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

OFICINAS E VISITAS

OFICINA

Critique

As oficinas *Critique* destinam-se a todas pessoas interessadas em exercícios de reflexão e crítica orientados pelo encenador e dramaturgo Luís Mestre sobre os espetáculos selecionados do trimestre.

Ainda antes do espetáculo, é promovida uma pequena contextualização sobre crítica teatral que fornece aos participantes ferramentas que os habilitam a produzir análise escrita ou oral. Na segunda sessão, que é posterior ao espetáculo, e depois de se criar a distância necessária para refletir sobre ele, o encontro serve para trocar impressões, conversar, pensar e analisar, em conjunto, o que se viu.

A participação nas oficinas garante acesso ao espetáculo de forma gratuita.

VISITA

Pela Primeira Vez

Quando se entra num teatro pela primeira vez, tudo é novo. O nosso corpo é invadido por uma vontade de observar, cheirar, tocar e ouvir. O espaço do teatro está repleto de histórias, umas são para ouvir, outras para ver e todas para saborear. Algumas já foram criadas, outras seremos nós a construir. Ao longo desta visita/jogo vamos espreitar, imaginar e brincar com todos os nossos sentidos.

VISITA / OFICINA

Na Ponta da Língua

A Fábrica das Ideias da Gafanha da Nazaré acolhe um núcleo permanente sobre a relação dos Robertos, das marionetas e da cidade, desde que o bonecreiro Armando Ferraz se tornou uma referência nesse tipo de teatro na Gafanha da Nazaré. Nesta visita vamos conhecer o legado deixado pelo bonecreiro Armando Ferraz e aprender a construir um Roberto através da reutilização de materiais.

Terminal (O Estado do Mundo)

introdução 5 out, sáb 19h00
espetáculo 2 out, sáb 21h30
reflexão 12 out, sáb 18h00

mais informação página 4

EGO

introdução 5 dez, qui 19h00
espetáculo 5 dez, qui 21h30
reflexão 14 dez, sáb 14h30

mais informação página 14

M/14 · gratuito

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

terça a sexta-feira Laboratório Artes Teatro Vista Alegre

grupos município de ílhavo gratuito
outros €2,00 / pessoa

público-alvo pré-escolar
duração aprox. 90min

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

terça a sexta-feira Fábrica Ideias Gafanha Nazaré

grupos município de ílhavo gratuito
outros €2,00 / pessoa

público-alvo pré-escolar e 1º ciclo
duração aprox. 90min

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

OFICINAS E VISITAS

VISITA / OFICINA

Na Ponta da Língua

A Fábrica das Ideias da Gafanha da Nazaré acolhe um núcleo permanente sobre a relação dos Robertos, das marionetas e da cidade, desde que o bonecreiro Armando Ferraz se tornou uma referência nesse tipo de teatro na Gafanha da Nazaré. Nesta visita vamos conhecer o legado deixado pelo bonecreiro Armando Ferraz e aprender a construir um Roberto através da reutilização de materiais.

terça a sexta-feira
Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

grupos município de Ílhavo gratuito
outros €2,00 / pessoa

público-alvo pré-escolhar e 1º ciclo
duração aprox. 90min

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

VISITA

Uma Casa, tantos Lugares

Entramos pé ante pé na Casa da Cultura de Ílhavo, a casa gigante de janelas azuis onde tantos segredos permanecem escondidos. Nesta visita, vamos ser mais do que espetadores e entrar em ação, conquistando desafios que nos vão guiar pelos espaços desta casa e descobrir o que fica para lá da cortina régia, o que se faz na reggie ou para que servem os camarins.

terça a sexta-feira
Casa Cultura Ílhavo

grupos município de Ílhavo gratuito
outros €2,00 / pessoa

público-alvo 3º ano
duração aprox. 90min

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

VISITA

Neste Palco

O teatro é o meio de transporte mais rápido que se conhece. Nesta visita nada é exatamente o que parece. Os participantes são convidados a assumir diversos papéis enquanto são conduzidos numa viagem pelas histórias de Gulliver. Aqui ninguém será apenas espetador, vamos experimentar, jogar e descobrir os segredos que este palco tem por revelar.

terça a sexta-feira
Laboratório Artes
Teatro Vista Alegre

grupos município de Ílhavo gratuito
outros €2,00 / pessoa

público-alvo 2º ciclo
duração aprox. 90min

inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

VISITA

Edifícios 23 Milhas

Os edifícios 23 Milhas têm muito mais para conhecer além do palco. Onde ficam os atores antes de entrar em cena? De onde parte a luz? Onde fica a mesa de som? Qual será a vista das encaracoladas escadas da Casa da Cultura de Ílhavo? Onde dormem os artistas em residência artística?

terça a sexta-feira
Vários espaços

grupos município de Ílhavo gratuito
outros €2,00 / pessoa

público-alvo todos os públicos
duração aprox. 90min

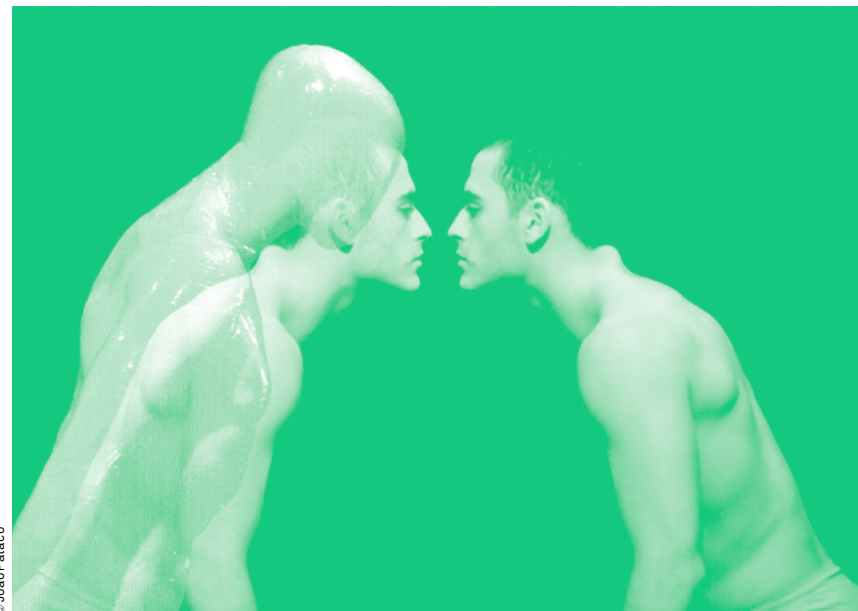
inscrições através do email
mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

SESSÕES PARA ESCOLAS

21 OUT SÁB
10:00
14:00
As Ideias são como as Sementes
Associação Quinta Oficina
Planteia
Casa Cultura Ílhavo

8 NOV SEX
10:00
Noite de Verão
Luís Mestre / Teatro Nova Europa
Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

14 NOV QUI
10:00
EGO
João Pataco
Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré



© João Pataco

datas e sessões adicionais a definir

RESIDÊNCIAS ARTÍSTICAS

PERFORMANCE

Pé na Terra

Mafalda Saloio

Este é um projeto comunitário que desafia os grupos de rancho folclórico do Município de Ílhavo a criar um objeto em torno da vontade de saltar, de voar, de tornar o corpo leve. Trabalhar a terra a dançar, os cantos de trabalho, a destreza dos passos de dança, os encontros e desencontros, a rudeza do árido.

julho a setembro

Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

apresentação 19 outubro

mais informação página 5

CIRCO CONTEMPORÂNEO

EGO

João Pataco

A partir do corpo como instrumento de trabalho, João Pataco trabalha a elasticidade da mente e coloca-se à prova através da fuga e do distanciamento de si próprio e da aproximação a outros “eu’s”. Desenvolve uma performance que une música, teatro, clown e movimento na disputa entre duas personalidades distintas que coexistem no mesmo espaço e em toda a vulnerabilidade e equilíbrio - e falta dele que há nisso.

5-16 novembro

Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

apresentação 16 novembro

(Noite Europeia do Circo)

estreia LEME 2024

mais informação páginas 8 e 14

TEATRO

QPeças

Quinto Palco

O QPeças é uma Mostra Nacional de Teatro Jovem que tem como público-alvo grupos de teatro compostos por jovens. Esta mostra valoriza a participação responsável e solidária de todos os participantes, envolvendo-os em atividades conjuntas de convívio, de partilha de saberes e de experiências, de formação e de aprendizagem.

9-17 novembro

Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

apresentação 16+17 novembro

MÚSICA

Lavoisier

O novo disco, em construção, assenta nos dois pilares do seu ADN: música e poesia. Reflete sobre questões como identidade, exílio e segregação por hegemonia das sociedades ocidentais, a partir de poemas inéditos de muitos lugares.

10-16 dezembro

Fábrica Ideias
Gafanha Nazaré

apresentação 2025

coprodução 23 Milhas
apoio DGArtes

ENTREVISTA

O Fim do Mundo vai Começar

A Milha - Festa da Música e dos Músicos de Ílhavo tem sido, desde 2017, uma plataforma privilegiada para a promoção e desafio da e à cena musical ilhavense, identificando, programando e apoiando os artistas locais em diversas áreas. Com ela surgiu um programa de apoio à produção e criação local que inclui a PRAIA: plataforma de registo de artistas e associações ilhavenses. Reúne artistas e grupos com projetos originais que desenvolvem o seu trabalho em e/ou a partir de Ílhavo. À semelhança do que fizemos nos primeiros anos da Milha, promovemos encontros entre músicos ilhavenses que não à partida não trabalhariam juntos. Apresentaram o resultado desses encontros, pela primeira vez, no Festival Rádio Faneca, em junho. Repetem esse concerto, num outro contexto, na Milha. Gonçalo Almeida, produtor e realizador de cinema, fez um objeto documental de acompanhamento do processo destes oito músicos, que se apresenta agora, durante a Festa da Música e dos Músicos de Ílhavo. Em junho, conversámos com eles e deixamos parte dessa conversa. Que é distante no tempo, mas não na verdade.

FRANCISCO EVANS + TOMÉ AZEVEDO

Estes encontros PRAIA desafiaram músicos que não se conheciam, como vocês, a trabalharem juntos. Lembro-me de na primeira reunião que fizemos, o Tomé, que não vive cá, disse que isto fazer por Zoom. Mas depois não foi assim.

Tomé Azevedo (TA): Eu acabei por vir a Ílhavo, ensaiámos juntos na Casa da Cultura e na Fábrica das Ideias e acho que correu muito bem.

Francisco Evans (FE): Correu muito bem. O Tomé é uma pessoa muito trabalhadora, muito dedicada, tem muita vontade de criar e de fazer coisas e traz sempre ideias novas. A única coisa que nos faltou foi ter mais ensaios. O Tomé estuda em Braga...

TA: Mas eu acho que ainda nos safámos.

ENTREVISTA

Vocês tocam os dois muitas coisas diferentes. Isso deu em quê?

TA: O meu estilo é muito baseado naquilo que vem no momento. Como ouço todo o tipo de cenas, acabo a fazer a mesma coisa: todo o tipo de cenas. Já fiz eletrónica e, sei lá, meio industrial no primeiro EP e entretanto lancei uma cena muito mais rock, tipo anos 90, e outra de hip hop. É muito aquilo que eu sinto que funciona para aquela música e que estou a sentir no momento. Sinto que se estiver a forçar um género vai ficar estranho, o que provavelmente não é muito bom para o marketing, não me enquadro numa cena qualquer, num movimento, não pertença a nada.

Mas ao mesmo tempo pertences a tudo. Francisco?

FE: Eu toco guitarra desde novo e tenho um sintetizador. Em 2019 tive um problema de saúde que me obrigou a estar mais parado e desenvolvi o Projecto X. Quando participei no “Heróis do Mar” (projecto de comunidade), fiquei com vontade de criar música e aqui tocámos não só versões de músicos ilhavenses como uma música que criei sobre a guerra da Ucrânia, que adaptámos à realidade da ocupação da Palestina.

TA: Conseguimos transmitir uma mensagem, coisa que eu já tento na minha música habitualmente.

ADRIANA GREGO, JORGE ANJOS, MICAEL LOURENÇO + XUMIGA

No vosso caso, juntámos três bateristas e um baixista e esperámos que vocês depois fizessem o resto e vocês fizeram mesmo. O que é que aconteceu?

Micael Lourenço (ML): Foi uma junção nada normal, mas uma experiência gira. Há quatro décadas de diferença entre o Jorge e o Xumiga, somos pessoas muito diferentes,

eu com um background muito diferente do da Adriana. Mas o que fizemos foi muita experimentação.

Nisso da experimentação, vocês optaram por aproveitar o contexto dos 50 anos do 25 de abril e recriar o dia da revolução a partir das memórias do Jorge...

Jorge Anjos: Eu vivi o 25 de abril in loco. Nessa altura estava em Lisboa, a estudar, e nesse dia não podíamos sair do sítio onde estávamos, que era numa instituição para pessoas com deficiência visual. Estávamos no Liceu Passos Manuel e o Largo do Carmo era um bocadinho mais acima, então eu e três compinchas fugimos do lar e fomos viver o 25 de Abril, viver a tomada do quartel do Carmo, e essa foi uma experiência que transmiti à Adriana, ao Micael e ao Xumiga. A partir daí, surgiu o que criámos.

O que vocês criaram é tão experimental que parece o dia 25 de abril dentro de uma discoteca com a música muito alta.

ML: Essa era a premissa inicial. Juntar o que é o nosso mundo baterístico e o mundo camaleónico do Xumiga. Adriana Grego: A partir dos sons que se passaram naquela época, vamos tentar fazer uma interpretação das 24 horas do 25 de abril. Discursos, músicas, testemunhos. É uma viagem de um take só, sem paragens. Ou seja, 24 horas em 40 e poucos minutos.

CARLOS LÁZARO + VITÓRIA WILKENS

Vocês conheciam-se?

Vitória Wilkens (VW): Não nos conhecíamos, de todo, mas tem sido uma bela surpresa. Aliás, tem sido muito divertido, apesar de termos tido alturas em que pensámos que havia coisas que não iam dar muita certo, mas depois pensámos em como poderíamos desconstruir isso e fazer à nossa maneira.

ENTREVISTA

O vosso concerto tem uma espécie de aura revolucionária. As músicas que vocês escolheram têm todas uma mensagem de alegria, desta coisa da alegria ser uma forma de revolução. Foi intencional ou aconteceu-vos?

Carlos Lázaro (CL): Foi algo que foi fluindo através das referências que fomos mostrando um ao outro e vimos ali um fio condutor, nessa ideia da liberdade. Nós passamos por vários registos, R&B, MPB, disco. E isto tudo misturado, alegria, revolução, liberdade, está tudo lá.

Vocês também apresentam um original além de tocarem versões, não é?

VW: Pegámos num instrumental que o Carlos tinha feito e eu fiz a letra.

CL: Na primeira reunião fomos demasiado ambiciosos porque íamos com ideias de criar mais originais, mas o tempo infelizmente não nos permitiu ir tão longe, por isso pensámos no que podíamos reciclar das nossas produções próprias.

E não se sabe se não haverá originais no futuro.

CL: Está lançado o desafio. Estes Encontros PRAIA promovem mesmo isso: a junção de pessoas que de outra forma provavelmente não trabalhariam juntas e se foi tão fluído desde o início, acho no mínimo temos de espremer para ver até onde dá.

GONÇALO ALMEIDA

Gonçalo, tu apareces aqui para documentar todos estes encontros. Como tem sido?

Gonçalo Almeida (GA): Eu sempre vivi aqui em Ílhavo, mas não estava muito familiarizado com a cena da música

local, no entanto foi um gosto meter o bedelho nos ensaios destes músicos e ver o que fizeram, foi muito interessante.

São todos muito diferentes, não? Ninguém está bem à espera do que vai sair destes encontros.

GA: Sim, é tudo completamente diferente. Porque vai do ensaio dos bateristas e do Xumiga, que é uma coisa muito mais experimental e depois ao ensaio da Vitória e do Carlos, que é uma coisa muito mais descontraída, mais dançável.

Já fazes alguma ideia do que vai ser o resultado final?

GA: Estou mais habituado a trabalhar documentário e alguma ficção e as diretrizes que me deram foi: faz o que te apetece. O que eu interpretei a partir daí e o que decidi fazer foi, se os músicos estão a sair da zona de conforto deles, a tocar com pessoas que não conhecem e a tocar num registo a que não estão habituados, também tenho de me obrigar a fazer de forma diferente. Por isso vou experimentar uma técnica que já tinha vontade de usar, que é captação com câmara 360, que usei nos ensaios. Não sei bem o que vai sair daqui.

A dúvida também alimenta. Ainda assim, estás a fazer aquilo que te apetece?

GA: Estou a fazer aquilo de que gosto.

É que nem sempre é a mesma coisa.

NO TRIMESTRE PASSADO

Não foi propositado, mas calhou bem que começássemos o trimestre passado, que é para a maior parte das pessoas de, pelo menos, algum descanso, com um concerto para dormir. Desfizemos a cama que o GrETUA fez com o ciclo Sleep Stages: Concertos para Dormir e passámos a noite no Cais Criativo da Costa Nova, com Joana de Sá a tocar oito horas seguidas de música para embalar. Terminámos a tomar o pequeno-almoço juntos no terraço do Cais, em bicos de pés a tentar ver o mar.

Foi mesmo pelo Cais Criativo que ficámos durante estes meses, primeiro com o ciclo Cais à Noite, depois com o ciclo Cânticos das Sereias.

No primeiro recebemos de braços e peito abertos o punk lascivo, revolucionário e transbordante de Vaiapraia, o DJ set de festa e reflexão de Batida e a música quente e luminosa de EU.CLIDES.



© Joana Magalhães / Grafonola

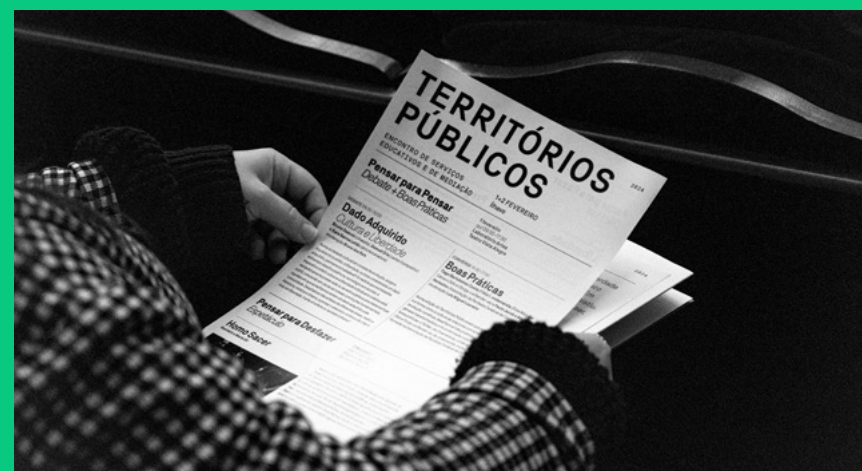
No segundo, Joana Espadinha apresentou-nos o seu novo disco “Vergonha na Cara”, Amaura cantou esperança e saudade, legado e futuro e as irmãs Golden Slumbers trouxeram o seu último disco, que ainda não tínhamos ouvido ao vivo por cá: “I love you, Crystal”.

Agora, vamos dormir menos, mas é por uma boa casa.

NO PRÓXIMO TRIMESTRE

Territórios Públicos

Encontro Nacional de Serviços Educativos e Mediação



© Margarida Mataquias

Vista Alegre
5-6 fevereiro

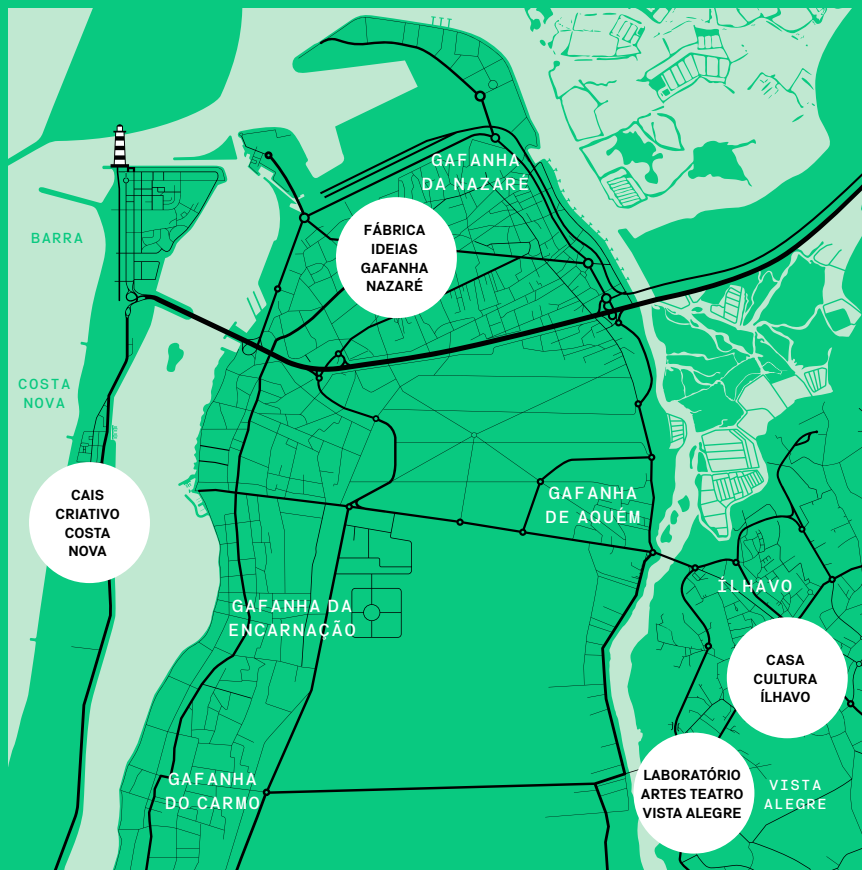
Palheta

Festival de Robertos e Marionetas



© João Garcia Neto

Ílhavo e Gafanha da Nazaré
7-9 março



CONTACTOS

Casa Cultura Ílhavo

Av. 25 de Abril, 3830-044 Ílhavo

telefone

234 397 260

bilheteira e atendimento

terça a sexta-feira: 11:00-18:00
sábado: 14:00-19:00

Fábrica Ideias Gafanha Nazaré

Rua Prior Guerra,
3830-711 Gafanha da Nazaré

telefone

234 397 263

bilheteira e atendimento

terça-feira a sábado:
11:00-13:00 / 14:00-18:00

Cais Criativo Costa Nova

Avenida Senhora da Saúde,
Praia da Costa Nova,
3830-460 Gafanha da Encarnação

Laboratório Artes

Teatro Vista Alegre

Largo da Vista Alegre,
3830-292 Vista Alegre

dias de espetáculos

Os auditórios abrem 30 minutos antes dos eventos. Não são admitidas entradas após o arranque dos espetáculos.

site

www.23milhas.pt

geral

23milhas@cm-ilhavo.pt

bilheteira

bilheteira.23milhas@cm-ilhavo.pt

propostas

propostas.23milhas@cm-ilhavo.pt

mediação

mediacao.23milhas@cm-ilhavo.pt

instagram

@23milhas

facebook

23 Milhas - Ílhavo

bilheteira online

ilhavo.bol.pt



ilhavo
Câmara Municipal

DESCONTOS

20%

Bombeiros V. de Ílhavo

Cartão Jovem

Cartão Família

Circuito Turístico

Desempregado

Funcionário, Agente,

Colaborador da CMI

Grupos +10 pessoas

Jovem até 17 anos

Profissionais da Cultura

Sénior +65 anos

ACESSIBILIDADE

bilhete gratuito

para acompanhante de pessoa com deficiência, mediante a ocupação do espaço

FICHA TÉCNICA

23 MILHAS

diretor de programação
Hugo Pequeno

direção executiva
Catarina Pereira

assistente de direção
João André de Sousa

equipa de produção
Catarina Mano
João Areias
Maria Calão
Vasco Cardoso

estagiária de produção
Maria Vizinho

coordenação técnica
Sérgio Brites

equipa técnica
Felipe Silva
Hugo Grave
João Correia
João Brito
João Veludo

mediação
Ermelinda Alves
Vanessa Madail

equipa de comunicação
João Coutinho
Maria Inês Santos

secretariado
Vitória Teles

bilheteira
António Calisto
Edward Pinho

equipa de higienização e limpeza
Elsa Casqueira
Maria Apolinário
Eneida Piorro
Mariana Silva

assistentes de sala
Ana Aurora Carvalho
Ana Beatriz Miranda
Ana Carolina de Sousa
Benedicte Garrido
Cláudia Oliveira
Daniela Cardoso
Diana Reis
Gabriela Cavaz
Joana Sousa
Leonor Silva
Luís Nunes
Maria Lopes
Marina Filipe
Patrícia Pelicano
Renata Silva
Ricardo Cruz
Sissi Abraão
Susana Oliveira

CÂMARA MUNICIPAL DE ÍLHAVO

presidente
João Campolargo

vereadora da cultura e da criatividade
Mariana Ramos

divisão da cultura
Lisete Cipriano

PUBLICAÇÃO

design
João Coutinho

edição de texto
Maria Inês Santos

edição e revisão
23 Milhas

impressão
Litogrou - Indústria Gráfica, Lda., 2024

nº exemplares
3500

PARCEIROS



CULTURA





Laboratório
Artes
Teatro
Vista Alegre



Fábrica
Ideias
Gafanha
Nazaré



Cais
Criativo
Costa
Nova



Casa
Cultura
Ilhavo

